

Memoria, identidad y dignidad: transitando los caminos del migrante en la representación teatral

Memory, Identity, and Dignity: Traversing the Migrant's Paths in Theatrical Representation

MARCELO LUJE

Universidad de Cuenca
Cuenca, Ecuador

marcelo.luje71@ucuenca.edu.ec
<https://orcid.org/0009-0005-3472-7544>

Artículo de investigación

<https://doi.org/10.32719/13900102.2026.60.5>

Fecha de recepción: 12 de enero de 2026

Fecha de revisión: 26 de enero de 2026

Fecha de aceptación: 16 de marzo de 2026

Fecha de publicación: 1 de julio de 2026

Licencia Creative Commons



RESUMEN

El presente artículo es un análisis con enfoque sociológico, a través de la revisión de aspectos socioeconómicos, políticos y culturales, así como de la revisión de elementos propios de creación teatral; aspectos dramaturgicos y de puesta en escena de tres obras teatrales ecuatorianas, que nos permiten reconocer el valor de la memoria en la construcción, sostenibilidad o pérdida de la identidad. Las obras *Heredarás el sueño*, del colectivo teatral Tentenpie; *Los pájaros de la memoria*, del grupo de teatro Espada de Madera; y *El ángel*, de la compañía Luminile, abordan el tema desde enfoques diversos que, sin embargo, se complementan para brindar al espectador una visión amplia y profunda sobre las causas, la travesía y las consecuencias de la migración irregular ecuatoriana entre 2000 y 2024.

PALABRAS CLAVE: Ecuador, teatro, dramaturgia, migración, memoria, identidad, travesía.

ABSTRACT

This article offers a sociological analysis through the examination of socio-economic, political, and cultural factors, as well as through a review of elements intrinsic to theatrical creation—namely, dramaturgical and staging aspects—in three Ecuadorian plays. This approach enables an appreciation of the role of memory in the construction, sustainability, or erosion of identity. The plays in question—*Heredarás el sueño*, by Colectivo Teatral Tentenpie; *Los pájaros de la memoria*, by Grupo de Teatro Espada de Madera; and *El ángel*, by Compañía Luminile—address the subject from diverse perspectives that nonetheless complement one another, offering the spectator a broad and profound understanding of the causes, the journey, and the consequences of irregular Ecuadorian migration between 2000 and 2024.

KEYWORDS: Ecuador, theater, dramaturgy, migration, memory, identity, journey.

INTRODUCCIÓN

PODEMOS RECONOCER LA actividad migratoria a escala internacional como un proceso constante en la historia de la humanidad; sin embargo, no deja de ser notable que, en las últimas dos décadas, los procesos migratorios han sufrido un incremento significativo (Quiloango et al. 2011, 6). En Ecuador, por ejemplo, donde se registran datos de los procesos migratorios desde los años treinta, podemos observar que, con el pasar de los años, han experimentado cambios significativos en lo que respecta a las dinámicas de movilización humana, las que se han caracterizado en los últimos tiempos por escenarios políticos, regionales y globales de enorme complejidad (5). No dejan de ser notorias, además, algunas cualidades que visibilizan a Ecuador en el tema migratorio: desde finales del siglo XX, se ha posicionado

como un país emisor y a la vez receptor de migrantes, convirtiéndolo en una región que acoge desplazados y, a la vez, en el contexto internacional, se coloca como un país de tránsito de migrantes (Herrera 2022).

Para realizar un estudio adecuado que sirva de base para el análisis de la creación teatral sobre los procesos migratorios en Ecuador desde la década de 1990 hasta el año 2025, resulta necesario identificar las principales causas y repercusiones sociales, económicas, culturales e identitarias sobre las que se produce, para lo cual se efectúa una revisión de las dinámicas internas de las organizaciones sociales, así como de las condiciones de viaje de los migrantes, repasando los aspectos socioeconómicos y políticos relevantes, el impacto social en una sociedad pluricultural, la afectación en la estructura familiar y el tratamiento del tema en las expresiones sociales y artísticas, específicamente en las teatrales.

Se espera como resultado, a partir de un estudio de base con una visión amplia, contrastada, profunda y precisa sobre la incidencia de los procesos migratorios en la sociedad ecuatoriana durante este período, de las transformaciones en los ámbitos social, económico, político, artístico y cultural, desarrollar un análisis de tres obras teatrales que tratan el tema de la migración. Se analizará en ellas aspectos como el enfoque de los creadores al abordar la temática de la migración, los procedimientos empleados en el proceso de creación, los elementos simbólicos reflejados en el discurso teatral, el manejo del espacio, el desarrollo de la puesta en escena y la creación de personajes; sobre todo, nos detendremos en comprender cómo las tres obras posicionan a la memoria como sostén fundamental de la identidad del ser y de la forma en que esta identidad se transforma durante y después de la travesía de un proceso migratorio.

EL FENÓMENO MIGRATORIO EN ECUADOR (1990-2025), LA CRISIS ECONÓMICA DE LOS NOVENTA Y EL ÉXODO INICIAL EN UN CONTEXTO DE MÚLTIPLES MOVILIDADES Y TRANSFORMACIONES

En Ecuador, a partir de la década de 1990, se produjo una repentina migración internacional que cobró una notoriedad sin precedentes al ser una reacción a la crisis económica mundial que golpeó con fuerza al país (Eguiguren 2017). A esto se sumó la crisis económica y política local

que se agravó por el proceso de dolarización interpuesto por el gobierno, por los altos índices de desempleo y pobreza. Proceso que desencadenó un éxodo, nunca antes visto, de aproximadamente un millón de personas entre 1998 y 2003, con destinos diversos. Así lo revelan los datos del Fondo de Población de las Naciones Unidas de 2008, citado por Herrera (2022, 7).

Entre los principales destinos que se registran como parte del flujo migratorio ecuatoriano aparecen Estados Unidos, España e Italia, entre otros destinos minoritarios de Europa (5). A partir de la crisis de 1999, el flujo migratorio con destino a Europa se intensificó, con mayor énfasis a España y sobre todo para trabajo agrícola. La migración durante este período, inicialmente caracterizada por un éxodo femenino, pronto evolucionó a una migración masiva en la que se sumaron hombres, hijos e hijas, lo que propició procesos de reunificación familiar, aunque no siempre exitosos (4).

Inicialmente, la mayor motivación para la migración estaba en la ilusión de alcanzar el “sueño americano” y la búsqueda de un mejor futuro para la familia; sumado esto a la crisis socioeconómica y la dinámica del capitalismo a escala global, que generó marcadas desigualdades (Minchala 2021, 41).

Según Minchala, “el mayor flujo migratorio del país, y sobre todo el de la población de la provincia de Cañar, está asociado con la crisis económica de 1999” (9), vinculada además a factores como la precaria situación económica familiar, altos índices de desempleo y el imaginario construido respecto al lugar de destino principal de ese entonces, Estados Unidos. Esta dinámica migratoria se ha complejizado con el paso del tiempo, producto de estrategias colectivas y/o familiares que buscaron la reducción del impacto económico y el apareamiento de redes migratorias transnacionales que, desde 1980, se han ido posicionando.

REPERCUSIONES SOCIALES Y CULTURALES: IDENTIDADES TRANSNACIONALES Y SOCIEDAD PLURICULTURAL

Nadie puede desconocer la profunda repercusión que ha tenido el proceso migratorio en los diferentes territorios de la sociedad ecuatoriana, que ha provocado un remezón en las relaciones interpersonales y afectivas que se desarrollan al interior del núcleo familiar marcado por la distancia

de uno o varios de sus miembros, quienes buscan nuevas formas de conexión para mantener sus vínculos.

Como consecuencia, la noción de identidad se trastoca producto de referencias culturales dobles, provenientes de sociedades y territorios nuevos que entran en conflicto y diálogo con la cultura de origen. La noción de cada individuo sobre su identidad se reconstruye continuamente en medio de un sentimiento de no pertenencia a ningún lugar, ni al lugar de origen ni al de destino (29). Al sentimiento de no pertenencia a ningún lugar nos referiremos más adelante, ya que es uno de los aspectos que resaltan en las obras teatrales analizadas.

CONDICIONES DE VIAJE

A causa de sus condiciones de vida y del desconocimiento de otras posibilidades, la mayoría de migrantes se han visto forzados a elegir rutas irregulares para transitar, en espera de llegar a sus destinos; sin embargo, estas rutas resultan extremadamente riesgosas. La condición de clandestinidad durante sus trayectos coloca a los migrantes en un estado de extrema vulnerabilidad, pues transitar este camino los lleva a poner en riesgo la propia vida. Esta situación se agrava ante la intensificación, por parte de los países de destino, de las políticas migratorias, cada vez más restrictivas. Como señala Minchala:

Este hecho hace evidente la perversidad del capitalismo global, que promueve la libre circulación de capitales, pero restringe la movilidad humana, tal como Bauman (1999) señala al hacer referencia a que, en el mundo globalizado, en donde las fronteras se dilatan, todos pueden movilizarse, pero no todos pueden hacerlo de la misma forma. (74)

Aquellos que han tomado la decisión de migrar a través de rutas irregulares pasan a ser considerados “ilegales”, “deportables”, y cargar consigo un estigma que se convierte en una nueva identidad.

El trayecto o camino adquiere una nueva dimensión, en la que las relaciones de poder político y jurídico se pueden visualizar. El camino deja de ser un espacio neutral entre el punto de partida y el de destino, convirtiéndose en el lugar simbólico que los creadores/as teatrales utilizan como el espacio en que se desarrolla la acción teatral y donde la soberanía del país de destino se impone y marca la condición de ilegal del migrante.

Las circunstancias de crisis global y local, el proceso de dolarización y demás aspectos económicos, sociales y políticos generan multiplicidad de reacciones y respuestas desde diferentes lugares de la sociedad ecuatoriana, varias en los ámbitos económicos y políticos, y muchas más en lo social y cultural. Los creadores artísticos de diferentes especialidades reaccionan y responden a través de sus creaciones, con las que buscan indagar en diversas perspectivas que pudieran dotar de sentido a la forma en que la ciudadanía vive la crisis migratoria, o representar circunstancias particulares de la travesía que permitan reflejar e interpretar el dolor, la angustia y las esperanzas de los ecuatorianos que necesitan algún tipo de soporte emocional. En ese contexto se crean varias obras teatrales que abordan el tema migratorio; sin embargo, para este estudio, nos remitimos a tres de ellas, las que nos permiten transitar por un panorama amplio, diverso, complejo, pero también profundo y rico en referencias y significados.

HEREDARÁS EL SUEÑO

Heredarás el sueño es una obra de teatro trágica, con elementos cómicos, del colectivo teatral Tentenpie, estrenada el 15 de febrero de 2003 en el Teatro de la Facultad de Artes de la Universidad Central del Ecuador, en Quito. La dramaturgia y dirección de puesta en escena estuvo a cargo de Marco Vinicio Romero Vega, a partir de un proceso de creación colectiva o cocreación que formó parte de una metodología de investigación-creación etnográfica y autoetnográfica en la que los intérpretes-creadores del colectivo implementaron procedimientos de estudio e indagación sobre la temática migratoria: desde el levantamiento de información extraída de fragmentos, las bitácoras personales en relación con el tema, hasta noticias locales que requerían ser consideradas para proponer nuevas perspectivas y discursos a través del teatro. A partir de la información levantada, se generaban materialidades diversas como diálogos, escenas, imágenes, acciones y/o personajes que, tras procedimientos de selección, desarrollo y/o depuración, según criterios narrativos sensibles, configuraron partituras diversas y la estructura dramática final de la obra.¹

-
1. Los actores creadores fueron Patricio Viteri, Mauricio Gallegos Puente y Marcelo Luje, en una primera instancia; luego, en la etapa de circulación, se integraron Pepe Rosales, Lorena Rodríguez y Joselino Suntaxi. La banda sonora, con una atmósfera totalmente andina, fue diseñada por Juan Carlos Velasco; el diseño y realización

La obra se caracteriza por plantear la utilización de dos niveles dramáticos: el primer nivel, en proscenio, se utiliza para recrear el espacio onírico, donde se pueden ver los sueños de Mateo y, en otros momentos, el choque de estos con la realidad en que habita el abuelo/a y los demás personajes que corresponden a un contexto andino y las raíces a las que inútilmente desea volver Mateo; el segundo nivel, sobre los mástiles, que es lo único visible de un barco que parece hundirse, se desarrolla de manera lineal en términos de tiempo, la acción en el presente de Belisario y Mateo. Cada desplazamiento de Mateo desde los mástiles al proscenio o viceversa, marca el cambio de escenas y el momento dramático, lo que se encuentra señalado en las didascalias de la primera página escrita por [Romero et al. \(2003, 1\)](#). Mientras que el sonido del mar y de buques lejanos, la música instrumental andina, junto a una luz mortecina, contribuyen a la generación y transformación de atmósferas que en varias ocasiones acompañan los estados de ánimo del personaje protagónico.

Si bien el tema central que se aborda en la obra es la migración en pleno trayecto, tanto o más presente y relevante es el tema de la memoria o los recuerdos, que se imbrican durante todo el desarrollo dramático. En la obra, se plantea la hipótesis de que la memoria o los recuerdos son una fuerza potente y que esta sostiene la identidad del joven Mateo, personaje protagónico que representa al migrante indígena andino ecuatoriano en su lucha por mantenerla:

MATEO.- ¡Sí! Yo no quiero que los recuerdos míos desaparezcan, por eso llevo un poco de tierra. Los Taitas Sacramentos me dijeron que en el momento que un recuerdo trate de regresar abra la bolsa y el recuerdo mirará la tierra y dirá: ¡Vaya! ¡Si estoy en casa! ¡y se quedará conmigo!, así no me abandonarán. No es que mis recuerdos sean todos buenos, pero es lo único que llevo... ([Romero 2003, 2](#))

Las fuerzas en pugna que generan el conflicto central de la obra oscilan entre la lucha humana por alcanzar el sueño americano y el alejamiento de unas circunstancias sociales y políticas que no brindan esperanza en ámbitos laborales y humanos, versus la pérdida de la memoria. En

de vestuario estuvo a cargo de Pepe Rosales; mientras que la escenografía fue diseñada y realizada por Diego Jácome y el taller de diseño Cuchillo de Palo. La producción estuvo a cargo de Mauricio Gallegos.

consecuencia, la pérdida de la identidad y el temor a su inevitable transformación. No solo se presenta el conflicto personal del personaje por la pérdida de la memoria sino, y sobre todo, de su identidad como miembro de una cultura rica y llena de matices que corren el riesgo de desvanecerse como la tierra que durante el viaje se le escapa de entre las manos a Mateo. La memoria e identidad que vienen del lugar de origen del migrante entra en conflicto con la pérdida o transformación de la identidad que se transnacionaliza durante “el camino”, espacio simbólico donde las relaciones económicas y de poder se expresan ([Minchala 2021](#), 59):

MATEO.- Yo también voy a cansarme para irme de aquí como el primo.

ABUELO.- ¡No digas eso, Mateo! Nunca digas eso.

MATEO.- ¿Por qué?

ABUELO.- De la tierra nunca se debe cansar ni desconocerla, uno sin tierra no es nadie, escucha esto, Mateo, había una vez un hombre que partió de su tierra sin mirar el camino que dejaba atrás y después cuando los años se le comenzaron a acabar, trató de encontrar sus huellas antes que la muerte le encuentre a él y comenzó a caminar por todo el mundo para tratar de hallar los pasos que le regresen a su tierra que un día dejó. Dicen que su cuerpo todavía busca sus pasos, mientras sus ojos vigilan que no se le acerque la muerte...

MATEO.- Pero el primo...

ABUELO.- El primo logra regresar porque todavía conserva algo de su camino ¿A dónde vas? ([Romero 2003](#), 4)

La presencia del mar y de buques en la lejanía, recreados a través de la sonoridad, remarcan la idea del viaje transnacional que se lleva a cabo en un solo sentido y alejando a los personajes de su memoria, de su identidad; un viaje sin opción al regreso o al abandono del camino, que los condiciona a arribar al imaginario destino que se sueña. Seguir el camino, navegarlo, representa peligro. No obstante, hay que seguirlo ya que abandonarlo y emprender el regreso es imposible. He aquí la metáfora de la pérdida de identidad del migrante y la imposibilidad de recuperarla, plantada en el hecho de que, para Mateo, solo existe una forma de regresar a la tierra, que es a través de los recuerdos, tal como señalan los Taitas Sacramentos, respondiendo a Mateo en su inquietud por regresar:

TAITA1.- A veces las partidas no tienen regreso.

MATEO.- ¡Pero tiene que haber una forma de regresar, Taita Sacramentos!

TAITA 1.- Se puede regresar con los recuerdos. Solo con los recuerdos, Mateo.

MATEO.- ¿Eso quiere decir que nunca más volveré a ver a mi abuelo?
(23)

Mateo y Belisario son dos personajes que realizan el viaje irregular del migrante en barco: un joven indígena y un mestizo de mediana edad que van en busca de algo nuevo, con la esperanza de alcanzar el sueño americano; el uno a causa de la desesperanza de vivir en su tierra de origen que ha dejado de brindar opciones dignas de vida, y el otro huyendo de la culpa. Entre ellos, el conflicto racial, que al principio se muestra determinante, se desvanece con el avance de cada escena en la medida en que los dos, tras compartir varios acontecimientos producto del viaje, se permiten mirar más allá del prejuicio clasista y racial impuesto por la sociedad de origen para paulatinamente reconocerse como hijos de la misma tierra, como hermanos.

MATEO.- ¡Porque somos de la misma tierra! ¡Porque somos hermanos de sangre!

BELISARIO.- Lo siento, Mateo, pero no sabe cuánto reprocho estar aquí en lugar de estar en esa bodega húmeda con toda esa gente que buscaba un amanecer para sus vidas, por eso subí a cubierta para librarme de esas miradas que son idénticas a la suya por eso mis ojos evitan toparse con usted para no verme reflejados en los suyos. (21)

El Abuelo, Remigio, el Taita Sacramento 1, el Taita Sacramento 2 y el Hombre de Espaldas son personajes que habitan en la memoria y en el mundo onírico de Mateo. Simbolizan una carga cultural rica, extensa y de raíces diversas, así como profundas, llena de sincretismos que nutren la identidad de Mateo y Belisario; una identidad que se niegan a aceptar porque han mantenido el blanqueamiento cultural como estrategia de sobrevivencia; sin embargo, más allá de la negación de su origen indio o mestizo, los rasgos identitarios afloran y se aparecen tan presentes que les permiten reconocerse como iguales el uno al otro.

El abuelo, un hombre viejo de rasgos indígenas, que aparece en escena despidiendo a su nieto Mateo, sugiere precisamente una conexión con la identidad, la memoria y el legado indígena en el contexto de la migración ecuatoriana:

MATEO.- Mi abuelo solía decir que cuando nací, mi madre, se dio cuenta que el patrón no era Dios, como él se lo había dicho, ya que su parto fue con dolor intenso, llegando a la conclusión de que él le había mentado. Además, porque cuando me dio a luz, no estaba ninguna estrella de Belén. No la recuerdo bien, ya que murió de pulmonía... pulmonía que contrajo puesto que pasó cuatro días con sus noches en el umbral de la puerta del granero del patrón, esperando que lleguen los tres reyes magos, quienes por arte de magia se habían hecho humo en los linderos de su locura. (2)

LOS PÁJAROS DE LA MEMORIA

Los pájaros de la memoria es una obra de teatro estrenada por el grupo Espada de Madera en el Teatro Variedades, de Quito, en 2008; está escrita a partir de propuestas y materialidades creadas en grupo, dirigida por Patricio Estrella e interpretada también por él junto a dos actores más. Es una tragedia cuya ficción se construye a partir de una noticia publicada en el diario *El Universo* (el 17 de agosto de 2005), que da cuenta del naufragio de ciento cuatro migrantes que se dirigían a EE. UU. en un barco cuya capacidad máxima era de quince personas y en el que la migrante ilegal, madre del personaje niño José Daquilema, habría fallecido.

La dirección de puesta en escena y la dramaturgia de la obra estuvieron a cargo de Patricio Estrella, y contó con la actuación del mismo Estrella, Pepe Alvear y Julio Falconí; el diseño sonoro (temas musicales y sonoridades creadas para la obra) estuvo a cargo de Darcila Aguirre, mientras que el diseño y realización de vestuario y escenografía corrió a cargo del taller Espada de Madera.

La obra se presenta a través de ocho cuadros que proponen una estructura dramática no lineal y onírica donde dos pájaros andinos, con el encargo de guardar la memoria del niño José Daquilema y preservar su recuerdo, viajan con él mientras develan tanto los recuerdos del menor como los recuerdos posibles de la madre:

Curiqueque:	¿Cómo vinimos a parar a este lugar?
Güirachuro:	¡Mierda!, no recuerdo quién soy.
Curiqueque:	¿No será que somos precisamente eso?
Güirachuro:	¿Qué?
Curiqueque:	Un recuerdo.
Güirachuro:	¿Un recuerdo?

Curiqingue: Sí, un recuerdo.
 Güirachuro: ¿De quién?
 Curiqingue: De él. (*Refiriéndose al niño*)
 Güirachuro: A lo mejor.
 Curiqingue: No estaría mal ser un recuerdo.
 Güirachuro: Pero, ¿cómo puede recordarnos si nunca nos conoció?
 Curiqingue: No sé. No sé. A lo mejor somos una esperanza.
 Güirachuro: Quizás un suspiro.
 Curiqingue: Un anhelo.
 Güirachuro: Una nostalgia.
 Curiqingue: Su memoria. A esta altura podemos ser lo que sea. A lo mejor hasta estamos muertos.
 Güirachuro: A lo mejor. A esta altura ya no me sorprende nada.
 (*Estrella 2008, 12*)

Los pájaros lo acompañan en una travesía para encontrar y liberar el alma de su madre. En el trayecto, recrean las voces de otros migrantes náufragos y de personajes que forman parte de la memoria de José Daquilema, voces que dan cuenta de perspectivas varias de lo que implica la lucha contra el olvido en el camino tormentoso del migrante:

Curiqingue: Es que no funciona así...DAQUILEMA VUELVE A GOLPEAR EL FRASCO ¿Dónde lo leí?... “Hay quienes imaginan el olvido como un depósito desierto, una cosecha de la nada y, sin embargo, el olvido está lleno de memoria”... ¿Quién dijo esto?...! Bah, ya recordaré!... (2)

Son voces que dan cuenta de las consecuencias traumáticas de la migración irregular, de la confrontación con una nueva realidad donde las palabras no bastan para expresar el impacto de la experiencia de transitar un camino lleno de incertidumbre, del implícito abandono de la memoria e identidad a cambio de un lugar que tiene otras reglas de vida, de una despedida que requiere del rito para que las almas hundidas puedan finalmente ser liberadas.

Curiqingue: Decidí llevar a mi familia al exterior contrabandeada. Primero conseguí pasaportes falsos, y llegamos a un lugar donde le pagamos al contrabandista \$500. Nos advirtieron que otra gente había perdido su dinero. Contraté cinco tipos de contrabandistas para poder llevar a toda mi familia. Nos embarcamos en un bote ya peligrosamente

sobrecargado. Todos teníamos miedo de morir, de que el bote no soporte el peso de tanta gente porque estaba sobrecargado. Podía ver a mi hija, la tenía en mi falda y la besaba. Le decía: ¿dónde te he traído, hija mía? ¿Qué he hecho? Durante todo el viaje solo comimos atún con galletas y fuimos maltratados por los contrabandistas. Fue a la noche siguiente que sucedió la tragedia. Cuando el barco se hundió perdí a mi esposa y a mi única hija, Sara; ahora me arrepiento de la decisión que tomé, porque me costó mi familia, mi esposa y mi hija; había planeado tener ciudadanía en algún lado, quería tener una identidad. (10)

En esta obra, el camino también es el lugar simbólico y esencial en que se desarrolla la mayor parte de la ficción, un camino que se navega y donde las identidades se resquebrajan entre el lugar de origen (el allá) y el lugar de llegada (el aquí y ahora). Todo esto, repasando las causas estructurales de la migración a través de diferentes escenas situadas en el espacio-tiempo y la memoria, y que sugieren no solo otros lugares, sino espacios oníricos situados en un tiempo pasado (Peñañiel 2010, 5).

El conflicto de la obra se centra en la lucha de José Daquilema, junto a los pájaros de la memoria, metáfora de los migrantes, por no olvidar: “Curiquingue: ‘Todo se hunde en la niebla del olvido, pero cuando la niebla se despeja, el olvido está lleno de memoria’” (Estrella 2008, 12); esto, mientras se ven obligados a transitar un camino irregular plagado de peligros; el más grande, el peligro del olvido, porque es precisamente entonces cuando la identidad se vuelve frágil y entra en conflicto con lo que implica el lugar de destino, “...al que todos quieren ir, y que es imposible llegar” (23).

Los personajes principales son el niño José Daquilema, Pájaro 1 y Pájaro 2, además de otros personajes provenientes del pasado de José (cuyo lugar está en la memoria); están también los personajes viajeros del barco naufrago que, a través de los pájaros, en momentos oníricos, cuentan sus sentires personales sobre la vida, sobre el viaje y sobre aquello que queda atrás. Lo que sugiere múltiples voces y otras perspectivas que se refieren a lo que implica el trayecto irregular que enfrentan los migrantes y a la pérdida de la palabra como rasgo esencial de la cultura y la identidad que se hunde en el trayecto antes de llegar al destino anhelado.

La obra se centra explícitamente en recorrer los elementos que configuran la identidad de los migrantes, como el lenguaje y las formas de pro-

ducirlo, es decir, en cómo los migrantes nombran su situación y describen los lugares de llegada, tránsito y origen.

EL ÁNGEL

El Ángel es una obra de teatro de la compañía escénica Lumínile, escrita y dirigida por Luis Largo y estrenada en el teatro Pumapungo, de Cuenca, el 8 de noviembre de 2023. La obra aborda la historia de un migrante que regresa a su tierra con el propósito de conocer a su hijo; sin embargo, las relaciones interpersonales o familiares no se producen de manera fluida ni con facilidad, sino que se vuelven extrañas y difíciles de retomar. Es una obra dramática con elementos fantásticos en la que se presenta la lucha de un hombre que pretende recuperar la familia a la que abandonó al migrar y que, producto de la transformación identitaria sufrida en su lucha por alcanzar el sueño americano, encontrará una distancia tan extrema entre él y su familia que no podrá manejar. El ser que regresa lo hace sin cuerpo; regresa en forma de un espíritu que parece ser la metáfora de la muerte o desvanecimiento de la identidad de origen y que da paso a la nueva identidad del migrante que, afectada por los rasgos culturales del lugar de llegada, termina siendo rechazada:

Uvaldina enciende la vela y alumbra el altar.

Ángel: Vamos a seguir metiendo en esto a Jesusito y la virgen y los santos, ¿en serio?

Uvaldina: ¿Qué quieres que haga? Me la dieron en el mercado. Tome vecinita, ahuyenta los malos espíritus. Así dijeron.

Ángel: Y para qué necesitas ahuyentar a los espíritus si ya mismo te vas.

Uvaldina: Para mañana dormir a changa suelta en mi nueva cama. No heredar a nadie ningún pesar. (Largo 2023, 3)

Si bien la obra² en una primera capa nos presenta la lucha de Ángel, un migrante que regresa para conocer a su hijo en contra de la voluntad

-
2. En lo que respecta a esta obra, la dramaturgia habría sido realizada con antelación al proceso de montaje, y una vez terminada por Luis Largo, sería él mismo quien, además, asumiría la dirección de puesta en escena; en la obra que se mantiene en repertorio, actúan Lorena Barreto y Mauricio Pesantez; mientras que el diseño escénico y la realización escenográfica habrían estado a cargo de Daniel Zalamea y Rita Rodríguez; el diseño sonoro fue realizado por Marcelo Villacís y la producción estuvo a cargo de Michelle Astudillo.

de la madre del niño, su expareja, en el fondo nos muestra la lucha del migrante por entender y reconocer este lugar, que no es más que el lugar de origen y en el que espera encontrar los elementos que conforman su propia identidad para recuperarla o reconstruirla, a pesar de que ya no reconoce dichos elementos, pues su memoria refleja percepciones distintas sobre los recuerdos a los que su exesposa siente cercanía. Ángel se siente ajeno, extraño, tal vez porque ya no pertenece a este lugar. Le torturan la culpa, la vergüenza y el asco por reconocerse como un ser diferente:

Ángel: Ya nunca voy a volver a estar bien, Uvaldina. Tú sabes. Cuando me fui me mentí queriéndome tragar el cuento de que lo hacía por ustedes. Pero lo hacía por mí. Tenía miedo de ser padre. Tenía miedo de no poder soltar mi pasado, y estando en otro país, eso parecía que no hacía falta, dejaba nomás que mis vicios me tantearan como lo hiciste tú ahora que nos quedamos a oscuras... Un día, el último día que estuve allá, todavía lo tengo clarito en la mente, qué bestia... Vi mi reflejo en la ventana de mi taxi, ya no me quedaban ojos para gustar del mundo. Qué gran manzana ni qué gran huevada... Mis ojos eran apenas dos huecos llenos de vergüenza y asco, solo vergüenza y asco... Entonces lo hice, Uvaldina... (28)

En el transcurso de la obra, Ángel y Uvaldina evocan diferentes momentos de su relación sentimental, pero los sentires de los dos ante los mismos recuerdos son diferentes, matiz que increpa al espectador sobre el significado de la identidad, de la memoria y de los lazos que sostienen o reconfiguran el concepto de familia, acercándonos a las tensiones existentes entre los miembros que encajan en el concepto de familia transnacional como propone Minchala (2021, 59).

Por otro lado, también se nos habla de la ausencia, del vacío que deja el migrante en quienes se quedan y del vacío que él mismo se provoca al migrar; de la necesidad que surge en él al dirigirse a un destino idealizado en que, con desesperación, tratará de volver a llenarlo para construir una nueva identidad, que no lo volverá necesariamente parte del lugar de destino y que, sin embargo, lo alejará de su memoria y de la identidad de origen.

Hacia el final de la obra se devela que Ángel, si bien ha vuelto, no lo ha hecho en forma física, ha vuelto en forma de espíritu; así se plantea que esta ausencia, a pesar de que los personajes pretendan revertirla, les resulta imposible. La identidad de origen ha muerto y la nueva no tiene cabida.

**ANÁLISIS CONTRASTADO DE LAS OBRAS
*HEREDARÁS EL SUEÑO, LOS PÁJAROS
 DE LA MEMORIA Y EL ÁNGEL***

Las tres obras analizadas abordan la temática de la migración, la memoria y, en consecuencia, la necesidad de los personajes de sostener o no perder su propia identidad, pero con enfoques y elementos dramáticos distintivos.

Entre los elementos comunes que podemos identificar, encontramos que las tres obras tienen la migración como tema central, sobre todo cómo esta se produce por la falta de esperanza de los personajes de alcanzar un mejor futuro en el lugar de origen, en este caso, Ecuador. Las tres obras destacan la importancia de la memoria en la experiencia migratoria, sobre todo en la extraña y dolorosa transformación que enfrentan los viajeros durante el trayecto a causa de acontecimientos traumáticos que reconfiguran la memoria y la propia identidad.

En *Heredarás el sueño*, la memoria sostiene a los personajes, es el soporte del ser humano; y a pesar de que a veces este niegue sus raíces, la memoria estará presente y saldrá a flote siempre, pues contiene una infinidad de elementos culturales que la conforman y dan profundidad, configurando su identidad: “No es que mis recuerdos sean todos buenos, pero es lo único que llevo” (Romero 2003, 13). Mientras que en *Los pájaros de la memoria*, los pájaros son explícitamente los entes “encargados de preservar la memoria” y a través de ello dotar de sentido a la existencia, de evidenciar cómo esta pierde sentido cuando la palabra pierde sustento y se vuelve extraña.

Las dos obras, como se ha mencionado, se enfocan en la pérdida de la memoria y de la identidad desde diferentes perspectivas, pero lo hacen a través de recorrer el trayecto irregular del migrante, que es el trayecto del campesino, del mestizo, de aquel que ha perdido la esperanza. En este rasgo queda totalmente claro el compromiso de los creadores con el ciudadano común, con el pueblo que, a través del teatro, llega a tener una voz protagónica para hacerse escuchar e invitar al espectador a reflexionar sobre su identidad, problemáticas y necesidad de fortalecer orgánicamente su tejido social.

Por otra parte, en *El Ángel*, la pérdida de la memoria y el deseo del personaje central de recobrar indicios de ella dan cuenta de la forma

en que este se ha alejado de su cultura, a la que le cuesta entender en un tiempo presente y con la que ya no puede relacionarse de la misma manera:

Ángel: Qué otra cara puedo tener. Odio estar en estas. ¡Chucha!

Uvaldina: Te entiendo. (Pausa) Yo también te odio, Ángel.

Ángel: Pues no te creo. Porque he visto cómo me ves. Tú tienes tu corazoncito.

(Largo 2023, 4)

Heredarás el sueño y *Los pájaros de la memoria*³ exploran la subjetividad de la experiencia migrante, aunque con medios distintos. *Heredarás el sueño* lo hace a través de los sueños de Mateo y la realidad del Abuelo, así como a través de personajes como El Primo, que representa la idealización del lugar de destino y, a la vez, la ridiculización del sueño americano; mientras que *Los pájaros de la memoria* aborda la experiencia mediante un viaje onírico en que el niño descubre las historias desde las perspectivas de los otros personajes, de los naufragos.

Heredarás el sueño y *Los pájaros de la memoria* son dos obras creadas en la primera década del siglo XXI como respuesta a la oleada migratoria ecuatoriana comprendida entre 1998 y 2003, en que casi un millón de personas migraron producto de la crisis global, pero también a causa de la crisis bancaria ecuatoriana y de la dolarización.

Heredarás el sueño y *Los pájaros de la memoria* surgen al interior de agrupaciones teatrales en que los procesos creativos tienen procedimientos propios de la creación colectiva, en que los intérpretes creadores investigan, levantan materialidades y las traducen en mayor o menor medida en propuestas de diálogos, escenas, acciones, partituras e imágenes que habrían sido acogidas por los dramaturgos directores, quienes finalmente realizan o coordinan la puesta en escena.

En las puestas en escena de *Heredarás el sueño* y *Los pájaros de la memoria*, el diseño sonoro se enfoca en la creación de atmósferas que acompañan los estados de ánimo de los personajes protagónicos o las atmósferas específicas en que se desarrolla cada escena; mientras que el dise-

-
3. Enfocándonos en los elementos metodológicos de los procesos creativos, vale la pena señalar que en las tres obras, la escritura y la dirección de puesta en escena la realiza una misma persona, dando cuenta de una manera de realización de la producción teatral en Ecuador. Además de que tanto en *Heredarás el sueño* como en *Los pájaros de la memoria*, los dramaturgos y directores también actúan.

ño sonoro de *El Ángel*, sin dejar de lado el aspecto atmosférico señalado en las obras anteriores, procura además ubicar al espectador en una época y contexto determinados.

Heredarás el sueño se enfoca en la dualidad entre la realidad recreada a través del presente de la travesía (mástiles) y los acontecimientos sucedidos en el mundo de los sueños, ligados al origen o la memoria profunda (proscenio), a los elementos culturales de la identidad. La narrativa presenta una migración en curso o el recuerdo de ella que llega a un final trágico.

Los pájaros de la memoria se centra en las consecuencias trágicas que las personas experimentan a causa de la migración irregular, en este caso, el naufragio y muerte de la madre de Daquilema; pero también se enfoca en la necesidad humana de los personajes de buscar soluciones a los acontecimientos trágicos y a la necesaria búsqueda de sentido de manera posterior al suceso trágico. La migración ya ha ocurrido, aunque sin éxito, y sus efectos trágicos son el punto de partida para el desarrollo de la ficción en el recorrido de un camino que ya no busca llegar al lugar idealizado sino a soluciones simbólicas postragedia.

La obra *El Ángel*, por su parte, nos muestra una migración aparentemente exitosa en términos de llegada al lugar de destino; también coloca en el ojo del espectador las consecuencias posteriores que se suscitan en el contexto familiar y el impacto que tiene en el migrante que reconoce la necesidad de regresar, de recuperar el tiempo perdido, la memoria, la identidad y las relaciones más valiosas, como aquella con su hijo. Recuperación que se desarrolla en el ático de una casa ubicada en el lugar de origen que ha cambiado: no es el mismo, y el migrante que regresa no encuentra más que vestigios del pasado y de su cultura que le permitirán aceptar su nueva realidad, así como aceptar la imposibilidad de construir un futuro familiar.

Mientras *Heredarás el sueño* parece explorar la experiencia individual y el proceso interno del ser que transita el camino de la migración, *El Ángel* explora los efectos de la experiencia en el contexto familiar en el lugar de origen; por su parte, *Los pájaros de la memoria* integra las voces colectivas de otros migrantes que habrían sido víctimas, en el mismo naufragio, de la experiencia trágica de la migración frustrada, ofreciendo una visión más amplia en el plano social de la problemática.

ESPACIOS SIMBÓLICOS EN QUE SE DESARROLLA LA FICCIÓN TEATRAL: ELEMENTOS COMUNES Y DIFERENCIADORES

Tanto *Heredarás el sueño* como *Los pájaros de la memoria* utilizan elementos simbólicos para representar el viaje y la dualidad de la existencia migrante: mientras *Heredarás el sueño* usa los mástiles y el proscenio, *Los pájaros de la memoria* se sumerge en un espacio onírico y en la constante referencia al “aquí-ahora” y al “allá-entonces”.

El mar y los buques en *Heredarás el sueño* y el naufragio en *Los pájaros de la memoria* sitúan al océano como un elemento crucial y cargado de significado, tanto de esperanza como de peligro en la travesía migratoria. El mar es el lugar donde el trayecto termina en naufragio; aunque acoge en su seno a sus víctimas, estas ya no tienen posibilidad de retorno al lugar de origen.

El espacio en *Heredarás el sueño* se define por una superposición de planos que establecen el área de la realidad y el área de la memoria, cuyo límite con el área de lo onírico se confunde; mientras, en *Los pájaros de la memoria*, que también propone un plano onírico, podemos percibir, además, que el espacio simbólico se extiende a la confrontación directa con el impacto de la migración ilegal y sus tragedias físicas, haciendo más explícitas las fronteras y los peligros de la travesía.

Los pájaros de la memoria describe de manera más clara la vida entre dos mundos: el lugar de destino y el lugar de origen, configurándose a través del manejo lingüístico al nombrarlos. Por otro lado, *El Ángel* también nombra el lugar de origen y el lugar de destino; sin embargo, este último se constituye como el lugar de transformación del ser, que ya no encuentra los elementos culturales propios y que provocan la sensación de no pertenencia a ningún sitio. Los espacios de origen y destino son nombrados desde un tercer lugar, ese al que se regresa, construido de manera realista y que simbólicamente viene a ser el lugar seguro de quienes se quedaron y donde el migrante que vuelve descubre la nueva realidad.

LOS PERSONAJES Y SU RELACIÓN CON EL CONTEXTO ECUATORIANO Y GLOBAL: ELEMENTOS COMUNES Y DIFERENCIADORES

Las tres obras presentan personajes afectados por la migración; por ejemplo, unos serán afectados de forma directa, y otros, los familiares o miembros de las comunidades de origen, serán aquejados de manera colateral, pero de forma contundente, enfrentando carencias afectivas y sociales determinantes; además, no deja de llamar la atención el hecho de que no se ha logrado solventar las causas de la migración. Estos personajes secundarios o que conforman el contexto del lugar de origen, salvo en *El Ángel*, parecen haberse quedado suspendidos en el tiempo.

Resulta relevante la forma en que la identidad de los personajes, en las tres obras, se encuentra intrínsecamente ligada a la memoria; tanto a la individual como a la colectiva, ya que en ella se contienen los elementos esenciales de la cultura. Por lo tanto, la identidad se trastoca a causa del proceso migratorio y provoca pérdidas tras la desaparición de uno o varios de sus pilares.

Heredarás el sueño y *Los pájaros de la memoria* presentan personajes de marcada ascendencia indígena y su relación con otros personajes de origen mestizo. Esta relación es determinante para entender el contexto de origen, tanto de los personajes como de las obras, y de los artistas que las crean. Son piezas producidas en la provincia de Pichincha, donde las nacionalidades indígenas conviven de manera orgánica y/o a veces tensa con los mestizos. Por su parte, *El Ángel* presenta personajes mestizos centrados en el conflicto de las relaciones familiares fracturadas, situación que ubica a los personajes de manera precisa en el contexto de donde proviene la historia, en la provincia del Azuay.

CONCLUSIONES

La migración en Ecuador, desde la década de 1990 hasta 2025, es un fenómeno que contiene múltiples dimensiones y que requiere abordarse desde diversas perspectivas, ya que esta multiplicidad compleja ha transformado al país de manera profunda. Impulsada inicialmente por una severa crisis económica global y nacional que devino en la dolarización, la

migración masiva a Estados Unidos y Europa consolidó redes transnacionales que hoy perpetúan los flujos, incluso en condiciones de alto riesgo e irregularidad. Paralelamente, Ecuador se ha convertido en un destino y país de tránsito para migrantes y refugiados de la región, especialmente colombianos y venezolanos, lo que ha generado nuevas complejidades sociales y económicas.

A escala social y cultural, la migración ha reconfigurado la estructura familiar con el surgimiento de familias transnacionales y ha puesto en tensión las identidades nacionales, dando paso al surgimiento de identidades transnacionales que combinan elementos culturales de origen y de destino.

Para abordar los desafíos actuales, es fundamental adoptar políticas migratorias integrales que garanticen la protección de todos los migrantes, promuevan su inclusión socioeconómica, combatan la xenofobia y fortalezcan la capacidad institucional y la producción de conocimiento para una gobernanza migratoria más efectiva y humana. La migración no es solo un fenómeno económico sino un complejo entramado de experiencias humanas que redefinen la sociedad ecuatoriana.

Las obras analizadas en el presente documento ofrecen un panorama profundo y multifacético de la realidad migratoria ecuatoriana, especialmente en el contexto de los últimos treinta años, marcados por flujos migratorios crecientes hacia Estados Unidos y Europa. A través de su dramaturgia, estas obras reflejan la complejidad de este fenómeno más allá de las meras estadísticas o causas socioeconómicas.

Las tres obras trascienden una visión puramente racional o de coste-beneficio sobre la migración. Se adentran en la dimensión subjetiva de la experiencia, que incluye el imaginario colectivo, las ilusiones que los migrantes construyen sobre el destino, producto de un mundo cada vez más mediatizado, y las consecuencias sociales del lugar de origen. *Heredarás el sueño* explora esto a través de los sueños, la memoria de Mateo y la realidad del Abuelo, sugiriendo que la migración es tanto un viaje físico como una travesía interna que genera frustración y consecuencias tan graves que pueden llevar a la tragedia. *Los pájaros de la memoria* lo hace al presentar la búsqueda onírica y emotiva de Daquilema y de los “pájaros de la memoria” por el alma de la madre; es decir, la búsqueda de sentido posterior al suceso trágico. Mientras, *El Ángel* confronta la imposibilidad del regreso y de la recuperación de las relaciones familiares. Una vez tomada

la decisión de migrar, es necesario asumirla con la conciencia y aceptación de la pérdida.

Un punto crucial que los tres textos reflejan está en la transformación y el resquebrajamiento de la identidad en el proceso migratorio. *Heredarás el sueño* enfatiza en la memoria como un ancla fundamental que sostiene al ser humano, *Los pájaros de la memoria* presenta la memoria como algo que debe ser activamente preservado frente a la pérdida y el olvido, mientras que *El Ángel* expone el choque brutal entre la memoria del lugar de origen en un tiempo pasado con el presente del migrante cuya identidad se ha transformado.

Aunque no se centran en un análisis económico-social exhaustivo, las obras aluden a las causas estructurales que dan origen a la migración irregular y sus dramáticas consecuencias. *Los pájaros de la memoria* aborda explícitamente la migración irregular y sus tragedias, como el naufragio y la muerte, una dura realidad de la migración contemporánea. La “mujer vieja de rasgos indígenas o el personaje del abuelo” en *Heredarás el sueño* y el personaje de José Daquilema en *Los pájaros de la memoria* aluden a la migración de pueblos indígenas de Ecuador, subgrupos de algunas nacionalidades con desafíos identitarios y sociales específicos, que enfrentan relaciones excluyentes y jerárquicas tanto externas como internas. Por su parte y de manera explícita, *El Ángel* expone los motivos económicos y sociales, desde una perspectiva aparentemente simple para los personajes, pero permitiendo ver las consecuencias y su gran complejidad en el contexto familiar.

El análisis sociológico del teatro postula que este no es un reflejo directo de la sociedad, sino una lectura particular sobre ciertos aspectos sociales, que se materializan en objetos y sujetos simbólicos. Las obras analizadas encarnan esta perspectiva, ofreciendo interpretaciones artísticas que van más allá de lo factual para explorar el impacto humano, psicológico y cultural de la migración. La dramaturgia que permite a los actores ser cocreadores en dos de los casos y la experimentación con múltiples niveles dramáticos demuestran la flexibilidad del arte teatral en Ecuador para explorar la heterogeneidad de la experiencia migratoria.

En resumen, el arte teatral ecuatoriano, a través de estas piezas, no solo documenta el fenómeno migratorio, sino que lo humaniza, lo complejiza y lo sitúa en un plano subjetivo y simbólico. Refleja las tensiones existentes respecto a la identidad o tal vez podemos decir a las tensiones

actuales respecto a las identidades en Ecuador, la persistencia de la memoria frente al desarraigo y las duras y trágicas realidades contenidas en el viaje, que aportan una visión profunda sobre cómo la migración ha modelado y transformado a los individuos y a la sociedad ecuatoriana en las últimas décadas. Pero, sobre todo, permite al espectador encontrar elementos simbólicos que lo confrontan con su propia realidad y, a partir de ello, reflexionar para repensar la manera cómo toma sus decisiones. 🐼

Lista de referencias

- Eguiguren, María Mercedes. 2017. “Los estudios de la migración en Ecuador: del desarrollo nacional a las movibilidades”. *Íconos. Revista de Ciencias Sociales* (58): 59-81.
- Estrella, Patricio. *Los pájaros de la memoria*. Teatro ecuatoriano. Quito: Casa de la Cultura Ecuatoriana Benjamín Carrión, 2009.
- Herrera, Gioconda. 2022. *Migración y política migratoria en el Ecuador en el período 2000-2021*. Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD). <https://www.undp.org/es/latin-america/publicaciones/migracion-y-politica-migratoria-en-el-ecuador-en-el-periodo-2000-2021>.
- Largo, Luis. 2023. *El Ángel*. Obra inédita. Se cita por el original.
- Minchala, Carlos. 2021. *Migración e identidad: el éxodo de la población de Azogues a Estados Unidos*. Quito: Universidad Andina Simón Bolívar, Sede Ecuador.
- Peñañiel Ayala, Verónica Raquel. 2010. “Pastiche de identidades: los migrantes representados en el Teatro Quiteño de la primera década del siglo XXI”. Informe de investigación. Universidad Andina Simón Bolívar, Sede Ecuador. <http://hdl.handle.net/10644/3959>.
- Quiloango, Susana, et al. 2011. *Políticas públicas migratorias en el Ecuador*. Quito: Publicaciones FES/ILDIS.
- Romero, Marco Vinicio. 2003. *Heredarás el sueño*. Texto inédito. Se cita a partir del original.

DECLARACIÓN DE CONFLICTO DE INTERESES

El autor declara no tener ningún conflicto de interés financiero, académico ni personal que pueda haber influido en la realización del estudio.